



## DATOS IDENTIFICATIVOS

### Seminario de literaturas y culturas lusófonas

Asignatura	Seminario de literaturas y culturas lusófonas			
Código	V01G160V01704			
Titulación	Grado en Estudios de Gallego y Español			
Descriptor	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	4	1c
Lengua Impartición	Otros			
Departamento	Filología gallega y latina			
Coordinador/a	Baltrusch , Burghard			
Profesorado	Baltrusch , Burghard			
Correo-e	burg@uvigo.es			
Web	<a href="http://http://estudioslusofonos.blogspot.com/">http://http://estudioslusofonos.blogspot.com/</a>			
Descripción general	En esta materia se trata de profundizar en los conocimientos adquiridos en la materia "Panorama de Literaturas Lusófonas" en relación a corrientes y obras específicas y seleccionadas de los ámbitos brasileño, portugués y/o africano lusófono.			

## Competencias

Código	
A1	Que el estudiantado haya demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que el estudiantado sepa aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que el estudiantado tenga la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
C4	Conocer los métodos básicos del estudio y análisis lingüístico y literario
C6	Argumentar los temas y textos objeto de estudio de acuerdo con las convenciones académicas, aportando pruebas y sirviéndose de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente de los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado
C7	Participar en debates y actividades de grupo y organizarlos, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, con respeto a las posiciones ajenas y tolerancia hacia la diversidad social y cultural que se expresa en las lenguas y literaturas en cuestión
C8	Formular razonamientos críticos en los ámbitos de estudio lingüístico y literario a fin de adquirir métodos sólidos de análisis, que trasciendan la mera aproximación intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio
C9	Planificar, estructurar, y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en español y en gallego, formulando hipótesis, con una metodología apropiada para transmitir ideas eficazmente, de acuerdo con las convenciones académicas, y argumentando los razonamientos expuestos
C10	Ser capaces de apreciar otras culturas y expresiones artísticas y competentes para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural. Explorar además las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado
C11	Mostrar sensibilidad para las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en español, gallego y portugués en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. Entender las funciones del canon, su formación y sus agentes, y valorar las exclusiones que genera (por ejemplo, la exclusión de los textos de escritoras), particularmente en los diferentes ámbitos geográficos y culturales de las lenguas gallega y española
C12	Poseer una conciencia crítica ante mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje

C13	Ser competente para utilizar las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación
D2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio
D3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética
D4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
D5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

### Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Adquirir conocimientos básicos sobre la historia de los países lusófonos.	A1 A3		D3
Adquirir y saber aplicar conocimientos básicos sobre la historia de las literaturas lusófonas.	A1 A2 A3	C4 C8 C12 C13	D3
Leer, saber analizar, comentar y discutir de forma crítica textos literarios y otras producciones culturales procedentes de diferentes ámbitos lusófonos.	A3 A4	C4 C6 C7 C8 C10 C11	D3 D4
Saber redactar textos (en forma de posts, pequeños ensayos y/o trabajos de proyecto dirigidos) y realizar exposiciones orales en un nivel académico y crítico sobre temas relacionadas con la literatura y cultura lusófonas.	A2 A4	C6 C9 C11	D2 D4 D5
Saber elaborar textos y proyectos de divulgación y de didactización de contenidos literarios y culturales lusófonos en diferentes soportes.		C6 C8 C9 C13	D2 D3 D4
Fomentar la capacidad de expresión de la lengua a través del trabajo en equipo.			

### Contenidos

Tema	
Elementos de estudios culturales portugueses y aspectos de la historia de la Lusofonía contemporánea.	Aspectos de: Historia de Portugal; Historia de los descubrimientos y de la colonización; Historia del Brasil; Historia de los PALOP; Formación de las culturas lusófonas; Aspectos antropológicos y artísticos seleccionados.
Aspectos seleccionados de las literaturas portuguesa, brasileña y/o africana lusófona actuales.	Ejemplos de obras literarias o ensayísticas que se leerán completas o en excertos. La lista se disponibilizará en el primer día de clases.
Ejemplos seleccionados de música y obras audiovisuales contemporáneas de la lusofonía.	Ejemplos procedentes de los ámbitos portugués, brasileño y /o de los PALOP.
Elementos seleccionados de la actualidad cultural lusófona.	Política; blogs; otros aspectos actuales.

### Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión magistral	12	10	22
Trabajos tutelados	0	30	30
Eventos docentes y/o divulgativos	4	4	8
Presentaciones/exposiciones	6	24	30
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	4	13	17
Estudio de casos/análisis de situaciones	20	21	41

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

<b>Metodologías</b>	
	Descripción
Actividades introductorias	Organización interna de la materia. Información bibliográfica. Introducción a las herramientas digitales. Temas y organización de los trabajos tutelados y de las exposiciones orales.
Sesión magistral	Los principales temas de la materia serán introducidos a través de una serie de exposiciones magistrales por parte del profesor en lengua portuguesa.
Trabajos tutelados	Cada estudiante realiza a lo largo del semestre un trabajo de proyecto escrito (en lengua portuguesa o gallega), dirigido por el profesor, sobre un tema relacionado con la literatura lusófona.
Eventos docentes y/o divulgativos	Asistencia a conferencias, filmes, seminarios, etc. relacionados con los contenidos de la materia.
Presentaciones/exposiciones	Cada estudiante realizará una exposición de aproximadamente 20 minutos, y acompañada de documentación bibliográfica, sobre un tema de literatura lusófona acordado con el profesor.
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	Pequeños ejercicios a ser solucionados de forma autónoma.
Estudio de casos/análisis de situaciones	Se realizará una serie de sesiones dedicadas al análisis pormenorizado de textos literarios y/u otros aspectos culturales específicos de la lusofonía.

### **Atención personalizada**

<b>Metodologías</b>	<b>Descripción</b>
Trabajos tutelados	Tanto la preparación de los trabajos tutelados, la revisión de exámenes y ejercicios se realizarán a través de tutorías individualizadas. En ciertos casos podrán realizarse tutorías en grupo.

### **Evaluación**

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Trabajos tutelados	Se evaluará un trabajo escrito con introducción, parte principal, conclusión y bibliografía, siguiendo las normas del TFG. Un primer borrador se enviará al profesor en formato Open Office o Word en la primera semana de diciembre del 2015. La entrega definitiva del trabajo es en la segunda semana de enero de 2016.	40	A1 A2 A3 A4	C4 C6 C7 C8 C9 C10 C11 C12 C13	D2 D3 D4 D5
Presentaciones/exposiciones	Se evaluará la estructura, organización y contenido de una exposición oral de aprox. 20 min., acompañada de la documentación correspondiente. Las exposiciones orales se realizarán a lo largo del mes de diciembre.	30	A1 A2 A3 A4	C4 C6 C7 C8 C9 C10 C11 C12 C13	D2 D3 D4 D5
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	Se evaluará la calidad de las intervenciones en debate y las realizaciones de ejercicios concretos, como también la participación en las demás actividades de la materia.	30	A1 A2 A3 A4	C4 C6 C7 C8 C9 C10 C11 C12 C13	D2 D3 D4 D5

### **Otros comentarios sobre la Evaluación**

Las/Los estudiantes deberán escoger a principio de curso o un sistema de evaluación continua (cf. supra) o un sistema de evaluación única. Se recomienda optar por el primero.

En el caso de la evaluación única hay que aprobar todos los procedimientos evaluadores para poder calcular el promedio final. La copia o el plagio se penalizará con un suspenso (nota numérica: 0) en la prueba correspondiente.

ES obligatorio consultar regularmente los espacios virtuales de la materia en la plataforma TEMA y en el BLOG asociado.

La condición para ser evaluada/lo de forma continua será la asistencia regular a las aulas.

Quien opte de forma directa por la evaluación única será evaluada/el al final del primero período de las actas (convocatoria de enero) de la siguiente forma:

1. con un examen escrito que abarcará todos los contenidos fundamentales de la materia;
2. con un examen oral individual, en el cual las/los estudiantes deberán debatir con el profesor temas previamente acordados.

Cada una de estas 2 partes de la evaluación única contará un 50% de la nota final y será necesario aprobar ambas para poder aprobar toda la materia. Será deber de la/del estudiante de acordar una fecha para la prueba oral con el profesor hasta 3 días antes de la entrega de las actas. La copia o el plagio se penalizará con un suspenso general (nota numérica: 0).

Los mismos criterios de evaluación se aplicarán en el segundo período de las actas (julio).

Las fechas de los diferentes exámenes se acordarán con el profesor con la antelación necesaria.

En todo caso, se recomienda la asistencia a las aulas y a las tutorías y consultar regularmente los espacios virtuales de la materia en la plataforma TEMA y en el BLOG asociado, incluso que no se siga el sistema de evaluación continua.

---

## **Fuentes de información**

En el inicio de las aulas, se distribuirá la lista de la bibliografía activa de las lecturas obligatorias junto con listas de referencias bibliográficas específicas y actualizadas para cada uno de los temas.

Bibliografía pasiva (selección)

AAVV. História da Literatura Portuguesa, DVD-ROM, Porto Editora 2002.

Cristóvão, Fernando (dir. e coord.); Maria Adelina Amorim, Maria Lúcia Garcia Marques, Susana Brites Moita. Dicionário temático da lusofonia. Lisboa: Texto Editores 2010.

Enciclopédia Verbo das Literaturas de Língua Portuguesa, Lisboa: Verbo 1999.

Laranjeira, J. L. Pires. Literaturas Africanas de Expressão Portuguesa. Lisboa: Universidade Aberta 1995.

Lopes, Óscar / Saraiva, António José. História da Literatura Portuguesa. Porto: Porto Editora, 16.ª ed., 2010.

Moisés, Massaud (ed.). História da Literatura Brasileira. 5 volumes. São Paulo: Cultrix 1989.

Ribeiro, Maria Aparecida. Literatura Brasileira. Lisboa: Universidade Aberta 1994.

Picchio, Luciana Stegagno. História da Literatura Brasileira. Lacerda / Nova Aguilar 2004.

---

## **Recomendaciones**

### **Asignaturas que continúan el temario**

Trabajo de Fin de Grado/V01G160V01991

---

### **Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente**

Crítica literaria/V01G160V01922

Panorama de las literaturas lusófonas/V01G160V01506

---

### **Otros comentarios**

Las clases de esta materia se impartirán en lengua portuguesa, pudiendo las/los estudiantes responder en lengua portuguesa, gallega o castellana, según sus preferencias. También pueden realizar las exposiciones orales en estas lenguas. Los trabajos escritos pueden ser redactados en lengua portuguesa, gallega, castellana, inglesa o alemana. Con todo, se recomienda con toda la insistencia que la/el estudiante disponga de un conocimiento pasivo de lengua portuguesa suficiente (B1 como mínimo) para poder seguir una exposición académica y, también, para leer y comprender textos literarios y ensayísticos en este idioma.

Conviene que el alumnado se habitúe a lo largo del cuatrimestre a leer/oír/ver noticias en lengua portuguesa en medios de comunicación tanto portugueses, brasileños como también africanos lusófonos.

Aviso importante para el alumnado de intercambio (Erasmus): La enseñanza de Literaturas y Culturas Lusófonas en la UVigo

se dirige a un alumnado que tiene el gallego y/o castellano como lengua materna y que parte de conocimientos históricos y literarios de estas culturas, de manera que la progresión es rápida. No se recomienda al alumnado de intercambio que no tenga como mínimo un nivel de B1 en lengua portuguesa y que no tenga conocimientos mínimos de historia y literatura lusófonas matricularse en esta materia.

---